



سياستدان ماعدا هر شيدن تحت ايدر. هفته‌ك جريده فنيه واديه. ترقيات فنيه ومدنييه بي وقت وزمانيله بيلدورو.
منافع عمومييه متعلق مقالات ادبيه وفنيه بي مع الممنونيه قبوله ودرج ايدر. درج اولنيان اوراق اعاده ايدله ستر.

اپونه بدلي

پنجاهيه كونلري لشر اولنور

مدري قصبار

اداره خانه‌سي: باب عالي جاده‌سنده قصبار مطبعه وكتبخانه سيدر [نفرسي ۲۰ يارهيه] غروشه در. درسعات ايجون اداره خانه دن آلفي اوزره ۲۰ غروشه در
جريده به متعلق خصوصيات ايجون. مدرسه مراجعت اولنور.

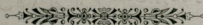


مرحوم معلم ناجي افندي

بيله جكنى و نقد موعوده بو قادينك نائل اوله بيله سى
تحت امكاده اولدېنى سويله شلدر .

احتمال غزته اداره خانه سى هيچ بر قادينك بن چركنم
ديرك اورتيه جيقميه جنى ملاحظه سيله ترتيب ايديكى
مسابقه دن قادينلى نزاكتى حسيله - خارج طومشدر
فقط قادينل طرفدن پاره هوسيله بو درجه مسابقه
خواهش اظهار اولنديكى كورنجه چار و ناچار قادينل
ايچون ده آريجه بر چركنك مسابقه سى اجمعه قرار
ورمش و غزته سيله اعلان ايلمشدر .

مدت اول زوجه سى وفات ايدوب كنديسى (ربو ژانرو)
شهرينك جوارنده جفتيك ايدرك تعميش ايلمكده ايمش .
موسيو ماتوس نائل اولدېنى پاره دن طولاني غايت ممنونيت
اظهار ايمش و غزته هيئته متشكر قالمشدر . ايشك اك
غريب نقطه سى غزته اداره سنك ربو ژانرو قادينلى
طرفدن دوچار اولدېنى اعتراضات شديد در . بو قادينل
اداره خانه به شكيتنامه لر ياغدير مردق قادينلى چركنك
مسابقه سندن خارج طومق موافق حق و عدالت اولدېنى
و البت چركنكده ده مكافاه مستحق بر قادين بوله



حوادث متنوعه

شيكاغو سر كينسند صنايع ناريه الكتريقه

كوندن كونه درجه شمولى چو غالمغه ابدال سى فراوان
ايتكمه بولنديغدن رنك رنك باهراوله جق اولان مناظر
نورانيه نك جاذيت و طمعى ده ديكه رنك فرصت ووشد كيه
بو برى نورتن بشقه برقيات شوخانه ايله كورينه جكدرك .

صنايع الكتريقه شاهراه ترقيده اودرجه سرعتله
قوشوركه حتى تاريخندن بحث ايتك لازم كلوب ده ابتدائى
تاريخ اولى اوزره ۱۸۸۸ سنه ميلاديه سندن باشلاش
اوله ظن اولنوركه قبل التاريخ كچن لايى مظلمه و قوعاته
دالشمشدر . معافيه نه اولورسه اولسون تاريخاً تولى ايدن
وقوعات كشفه يني بسط ايتك بو صورتله بر غيرتور حقيرك
مأثر فعاله سنى بر آوردورنه بان تقدير ايلمك حقيقه الزمدر
او غيرتور حقير عجز ظاهرى سى ايله برابر طومق كچي بر
صلايت ايله متصف ايدى . او غيرتور حقير غالبيت حقيقه به
مظهر اولنجه به قدر اختيار ايديكى مجادلات مقاومتكدا زانه
ايچنده قوت و حاست غيورانه سنى قوتور كتميدى . او بر
حدود بيلور دى كه ماوراسنده شاهد مظفر تى كورليوردى
اورايه واصل اولى ايچون جنود ذكاسنى طوليلادى
اس الحركاتى هدف الحركاتى تعيين ايدمرك كال شان ايله
اقتضى مقصودينه نائل اولدى .

بنابرين بزده ۱۸۸۸ تاريخندن باشلايه رى ديلمكه
بوتاريخده صنايع ناريه الكتريقه نك موجودى اولان

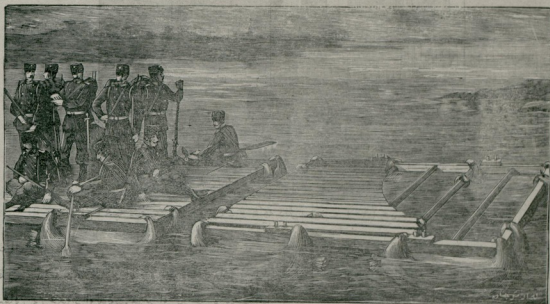
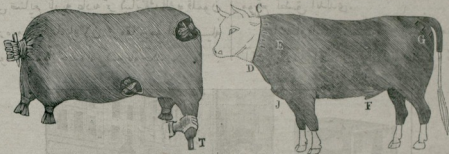
شمى نه قدر ذوقى جنبشلى شلكر بايق ايجاب
ايدرسه اول بول الكتريق دييلن قوه مجيرمك آلايش
زياسندن مستفيد اولى امل و هله تفكرده لاج اولور .
كچنلرده « قريستوف - قولومب » كه درت پوزيچى سنه
دوريه و لادى مخطر اولى اوزره « نويورق » ده اجرا
ايديان شادمانى تاريخى هنگامنده دخى اوقوه نورافزا
او نور باصفا لوايع بدعيه و بدائع لامعه سى ايله تسخير
عيون پيرونا ايمش ايدى . دنيا ده فوق العاده هوايرست
وهرجائى برقوه خيالنه نك اك غريب اوله رى اختراع
ايديكى درلو درلو مناظر نورانيه دن هيچ بر منظره
غريبه اوله مازكه الكتريق آنى وجوده كيتيرمكن عاجز
قالسون .

ايسته بومادر رتوزاد بالخاصه صنايع آتش توليد
ايتكمه استخدام ايدلدىكي حالده نتايج مليحه سى برقات
دها ترايد ايديبور .

درسخانه فن الكتريقنك مستصحب بولنديكى بر
طاق و وسايط مقتدره ديدركم زكي صنايع آتش ايجادسند
استخدام ايدلدىكي حالده تجلى ايدمك مناظر نورانيه نك
ملاحق زياده سيله چوغاله جق . هم بشقه بشقه تجليله
چوغاله جق . چونكه وسايط مقتدره مزبور ده ذاتاً اوج
كاده اولدېنى حالده ارباب فن مسحور ترقي اولدېنى ايچون

اوله‌رق مشاغل سائره‌سنی ترك ايله يالكنز اميد آرارمى
اختراع و وقف افكار ايلدى؛ تجاريله يكن مشقتلى برخيات
ايچنه دالدى؛ قمرات نافعه‌سنى در حال اقطاع ايدمه‌ديكى
بوخچر يه‌لوك برى براقوب ديكرينه باشلامه و اطرافدن
كورديكى اهميتسزلكه، رغبتسزلكه اصلاوقطعا عطف اهميت
ورغبت ايجتوب يوقا ريدمه‌ديكمز كى طونخ صلابت ايله ياس
وقور دن اوز اقلاشمه‌تولى ايتدى. ايلك آلدينى براتلرك
تاريخى (۱۸۸۹) در. لكن فكر مختراعنه بر كره او هوسكار

«شاميون» ايلك دفعه اوله‌رق الكتريته قطبقات
مسروده جديده‌سنى مطلع اختراعات اولان فكرندن
يكيردى. بو فكر مختراعنه‌سنى طبيعى ينه ايلك دفعه اوله‌رق
فرانسه‌نك تأسيسات فيه مدير تائيسى اولان «ماسون»
نامنده برذاته آچهرق مومى الهدن اختراع براتلرى المسه
دائر بر نصيحت خير خواهانه لآدى. اينك يلكه جديده
شاميون ذاتا هر صاحب فكر ك قوه مفكره‌سندن
بردقيه دور اولميان هوس مختراعنه به برقات دها مجلوب



شكل ۳-كلكلره مرور انهار (صفحه ۲۱۰)

ايشده هيج المزسه لايحلرله بيان ايتديكى ترتيبات
خياليه‌سى سركى ديركتورلرچه مظهر حسن قبول اولدى.
نهایت «شاميون» ۱۸۹۰ سنه‌سندمه پارس شهرينك
«قليشى» سوقا غانده «قازينودوبارى» ناميله آجيلان
برغازينوده صنايع ناريه‌سنگ ايلك نمونه زينتسانى ميدان
تقديره وضع ايدمه‌ييلدى.

موضوع بجنمز اولان بو خيالياش اختراعى مجملآ
تعريف ايجزدن اولده برقاچ سوز سويله‌لم، اختراع

دماغده جانشين اوانچه هر بار چه‌سنى بالذات تصحيح
واكمال ايتديكى آلات مناسبه ايله متثبت اولدينى تجربه‌لر
صناع ناريه‌شده شمدى به‌قدر آچميان بكي بر طريق ظفر
فتح ايدمجهكى حقنندهكى قوت اطمشانى تا كيدودمدم
برشوق جديد ايله هوساتى ترديد ايتدى.

استناد ايتديكى منابعك عجز وندرقى، وسائط
اجرايه‌سنگ ضعف وفاتى هر نقدر موما الهك ۱۸۸۹
سنه‌سى پارس سركى عمويسنه آماده بولغنى منع ايتدى

بوسیدستك فواید عظیمه سی فی الاصل یافین اسبابی
دفع اتمسندہ کوریلرہ صنایع ناریہ احدثندہ مستعمل
باروت وامثالی مواد محترقہ اشعال ایدلہ کی صورتہ
بونک علولری مواد سازہ فی دہ اشعال ایتک وبو وجهلہ
حریق ظهور ایلکدہ محتمل بولندی فی حالہ مذکور
سیستم بمحذور عظیمدن بالکلیہ سالم و آزادہ در . بناء
علی ذلک «قازینو دو یاری» نک مسدود ومستور برمحندہ
بہر کیجہ یوز دانہ تمانا اولوق اوزرہ مخاطرہ سبزجہ وضع
موقع تطبیق ایدلدی .

تماشا اوقانندن بشقہ بر زماندہ مذکور غازیئودہ
آتش ظهور ایدہرک بیچارہ صنایع ناریہ الکتریقیہ

مزبور الکتریک صنایع ناریہ احدثنہ تطبیقندن عبارت
اولوب بودہ «انقاند سانس» یعنی شعلہ بیضا لامپلریک
خطلری یاخود غروبلیری . بر خطاہدہ و نقاط مطلوبہدہ
جریانک انقطاعی ایلہ حصولہ کتیریلن وولط شرارہ لری ،
شدت ضعیفہدہ کی وولط خطوط قوسیبہ سی ، کذلک
بو اشکال ثلثہ نک مزج و ترکیبی واسطہ سیلہ وجودغا
وضیاءجہ مشروح اوزرہ ہیئت مجموعہ ترکیبیہ حرکت
منظرہ سی اعطا ایدہرک دیدہ پیرا اولہ جقدرد . بومناظر
وہیئتک کافہ سی صنایع ناریہ عادہ ترکیباتک الک بوقلمون
ترکیباتی اظہارہ مساعد اولان بر مقایزہ اعابہ سیلہ
یا متفرقا ، یاخود مجتمعا حصولہ کتیریلہ جکدر .



فی اکثیہ : غریب بر دور بین - بو شکہ دائر معلومات (۹۰) نجی نخدمندہ متدرجدر

بر ہیئت احدثندہ مجتمع بہری اون آتی موم فوتندہ
ایکی بیک بش یوز لامپدن عبارت بولینوردی .
بویکرا جہ شعلہ بیضا لامپلری ایلہ تشکیل اولان
شفاف ضیائی ، قرمز ی یاقوتلری ، صاری زمردلری ،
درلو درلو جواہری - بسیط ، مضاعف ، مثلث ، مربع
دورلی ، ہم معکوس ، ہم دوری حرکتی یاخود غیر متحرک
کونشیر ، چرخ فلک ، فشنکر خالندہ فوار اولان بتون
بوترپورلی ظلمت لیل ایچیندہ تماشایک قدر صراق
واستغرائی موجب ولت متحررانہی مستوجب بر تماشای
دلربالوالہ ماز . غریہرک اسکیدن یازدینی ضیادار چشمہرک
منظرہ سی بوکا بکزمز ، زیرا بو دہا بشقہ بر عظمت
ومہابت ایلہ تجلی ایدر . بناء علیہ ہر سیر ایدنک ایلک

مخترعک کافہ مازہ سی بحر وہیا ایددی . ایشتہ نصیب
موفقیئت بردقمہ دہا ظلام آلود بیچارہ مخترعک اکدار
وتأسفاتی بی حدود اولدی . ہم او درجہدہ مکدر
ومتأسفکہ حتی «فرانقفور» سرکیسی ایچون اولجہ
قرارکیر اولان تصمیات و تأکیدات ایلہ برابر حادثہ
مذکورہ اوزرینہ ابراز صنایع خارقالیہ قوت بولہمدی .
بو آدمک صلابت قلبیہ سی یاس و فتور کی واهمہلری
بک قولای یایمال استحقار ایدیکندن مازمہ فنیہی
بالاحتراق محو اولدقدن برقاج آی صکرہ دہا بر جوق
علاوہ لری ایلہ برابر «قازینو دو بولونی - سور - مر»
نامندہ کی غازیئو ایچون یکیدن وجودہ کتیریلدی . اسکی
غازینودہ صنایع ناریہ مازمہ سی کونشیر تشکیل ایدن

اھراملر، شالالر، اوج مولدی کونشدن عربلر، یوللر، قوللی شمعاندلر، چرخ فلکلر، چین مصنوعاتی، قصیر غلردن عبارتدر. بتون بو متحرک پارچلر حاضر و نك انظار مآلذمه سنه ادانا باروت ایله پایلان فشنکلرک عجائب والوان کوا کوننده کی حقیقت و نزاهتی ابراز ایدرلر سده ینلرنده آتقی شو فرق موجود درکه الکتریک ایله حصوله کیریلن آثار ضایه بر اورغ جالغیسنک دلی یشکانه طوران او براتورک یعنی معرفت کوسترین او یونجینک آرزوسنه کوره تبدیل و تجدید اولنه یلیر.

بو اورغ جالغیسنک دیشلری علی العاده صدا حصوله کتیره جک برده ضیانشیر ایدر. اسام مختلفه مذکور بهری اون مولی اوج بیک بشیوز الی یش بیک شعله بیضا لامپسی قوشنده ضایه محتاج اوله جقدره.

— مابعدی وار —

ع

خاطرینه کلن شی حیرت نامه ایله اللربی قالدیره قی القشلاق اولور.

ذاتاً سرلوحه من ایله افادات سابقه من دلائلذن مستفاد اوله جنی اوزره موسیو «شامیون» شفاغو سرکیسند جسیم بر آتش صنایع ترتیبی ایچون سرکی مدیریندن استیذان کیفیت ایتش اولوب بو وجهله وضع انظار تماشایده جکی خوارق لامعه الکتریکه سرکی امتداد ایدیک قدر هر اقسام سرکی زواریجی غریقی شععه حیرت ایده جکدر.

بو آتش صنایع آشاغیده تعریف اوله جق بر قسم مرکزیدن بشقه جنی اون ایکی عدد اقسام جسیمه دن تشکیل ایده جک و بو اقسام جسیمه او قسم مرکزینک آشاغی جهتلربی تشکیل ایده جکدر. اقسام متممک بیانی باشلیجه غری و بولرک بیانه منوط و المفصله اول اضرده آنلری ذکر و اثبانه لزوم اولوب آنلر ایسه کونشدن



مواد فنیه و تاریخیه

کوتارقا - لاستیق آغاجی

مقید اولدیفنه کوره [تکمیلا] (ضعفلی یجاوره) دیمک اولورکه، بو تعیر بر درجه قدر البق و مناسب کوریلور. کوتارقای ایلمک دفعه اوله رق (۱۸۴۳) تاریخده «مونفومری» کشف ایتشدیر. راولرک زوایتنه کوره مونفومری دن اول دیگر برسیاح ده بو ماده کی کشف ایتش. (۱۸۴۳) ده سنغا بوردن لاسل الماسه لوندرمه کتیرن «سیر جون دالمده» اولمشدر. تحت البحر قابولرک ایحادی تاریخی (۱۸۴۹) کانون ثانی اوآننده وقوع بولمشدر.

فقط ایلمک دفعه اوله رق انکاترهدن اوروپایه تحت البحر نقل و تمیدی تصور خطوطک محافطه سی امرنده کوتارقای استعمال ایدن «هوتسون» نام ذات اولوب بوجسمی نه اولامعایه ایدن ده «حاقوف» در. نه ایلمک دفعه اوله رق دکنر التده تلغراف خطوطک

کوتارقا یاخود لاستیق آغاجی دیدیکمز ماده اصلا نباتی برلاستیقدن عبارتدر. بو جسمک کیبوک برافنده. سی ده الکتریک غیر نافل بولمسیله الکتریک تطبیقات و استعمالاننده، بالخاصه تلغراف تللرینک دکنر آتنده الکتریک اجسام سائره به سرایت و انتقال ایتکمترین نقلی خصوصنده دخل کایسی واردر. کوتارقالک هر شی ده اولدیفنی کبی تقلیدی ده واردر.

بالخصوص یقین زمانلرده ندرقی جهتیله صاف حالده اوله رق تصادف هان نادراندندر. کوتارقالک تدقیق ماهیتله سائره سی حقدده فرانسه و محال سائره دن متعدد مأمورین مخصوصه چیقارلش و بولرک دسترس اولدقلری معلوماتی محلی انجمن فنونه اخبار ایتشلردر. کوتارقا لفظنک اصلی ماله لسانندن ماخوذ ایتش. لسان مذکورده [کونا-ضعف] و [رقاب-یجاوره] معناسی